



Export Credit Guarantee Corporation of India Limited
(A Government of India enterprise)
Registered Office: Express Towers 10th floor,
Nariman Point, Mumbai 400 021

खरीदार वार पॉलिसी के लिए प्रस्ताव Proposal for Buyer wise Policy

हम एतद्द्वारा भारतीय निर्यात ऋण गारंटी निगम लिमिटेड की खरीदार वार पॉलिसी, जो उक्त पॉलिसी की निबंधनों व शर्तों (जिसे हमने पहली ही पढ लिया गया है) के अनुसार हमें होनेवाली संभावित हानि, जैसा कि इसमें परिभाषित है, के अनुपात में अदायगी करने के लिए आवेदन करते हैं।

We hereby apply for Buyer wise Policy of the Export Credit Guarantee Corporation of India Limited to pay us a proportion of the loss as defined therein that we may sustain in accordance with the terms and conditions of the said Policy (which we have already read).

भाग - I : निर्यातक पर जानकारी (जब पहली बार आवेदन किया जा रहा है तो प्रस्तुत करें। बाद के आवेदनों में केवल परिवर्तनों की जानकारी दी जाए)

Part I : Information on the Exporter (to be submitted when the applying for the first time. Only changes to be informed on subsequent applications.)

1.	निर्यातक का नाम Name of the Exporter	स्वामित्व/भागीदारी/निजालिमिटेड कंपनी/ सार्वजनिक लिमिटेड कंपनी/अन्य (कृपया स्पष्ट करें) Proprietorship/partnership/Pvt. Limited Company,/ Public Limited Company/others (pl. specify)
2.	पता Address	फोन नं/ Phone No फैक्स नं/Fax No. ई-मेल / E-mail : सेल नं/ Cell No.

3	आयात-निर्यात कोड सं./ कंपनी पी ऐ ण न. Import Export Code No. and Company PAN No																									
4	निर्यातक के बैंक का नाम व पता : Name & Address of the exporter's bank																									
5	इकाई की हैसियत : Status of the Unit	निर्यात प्रतिष्ठान/व्यापार प्रतिष्ठान/स्टार व्यापार प्रतिष्ठान/सुपरस्टार व्यापार प्रतिष्ठान/अन्य Export House / Trading House / Star Trading House Super Star Trading House / others																								
6	इकाई की हैसियत : Contact Person & Designation	फोन नं. Phone No. ई-मेल नं Email No.																								
7	मालिक/भागीदार निदेशकों के नाम (अदक, पिता/पति के नाम जन्म तिथि/ पी ऐ ण न. सहित) Names of the Proprietor / Partners/ Directors (Including Surname, Father's/ Husband's Name, Date of Birth and PAN No)	(यदि भागीदार अथवा निदेशक आपस में संबंधित हैं तो संबंध के नाम) (if Partners or Directors are related please mention the relationship also) <table border="1" data-bbox="711 1276 1442 1402"> <thead> <tr> <th>नाम</th> <th>पिता/पति के नाम</th> <th>जन्म तिथि</th> <th>पी ऐ ण न.</th> </tr> <tr> <th>Name</th> <th>Father/Husband Name</th> <th>Date of Birth</th> <th>PAN No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>4.</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	नाम	पिता/पति के नाम	जन्म तिथि	पी ऐ ण न.	Name	Father/Husband Name	Date of Birth	PAN No	1.				2.				3.				4.			
नाम	पिता/पति के नाम	जन्म तिथि	पी ऐ ण न.																							
Name	Father/Husband Name	Date of Birth	PAN No																							
1.																										
2.																										
3.																										
4.																										
8	सहयोगी संस्थाओं के नाम व पते Name of the sister concerns and their address																									

भाग - II: खरीदार विवरण व आवश्यकता
Part II – Buyer details and requirement

9	जोखिम जिन पर रक्षा प्रदान की जानी है (जो लागू है उन पर टिक करें) Risk to be covered (Tick whichever is applicable)	क) वाणिज्य एवं राजनीतिक जोखिम a) Commercial and Political Risks	
		ख) केवल राजनीतिक जोखिम b) Political Risks only	
		ग) साखपत्र खोलने वाले बैंक का दिवालियापन व चूक तथा राजनीतिक जोखिम c) Insolvency & default by LC opening bank and Political risks	
10	खरीदार साख पत्र खोलने वाले बैंक का नाम व पता Name and address of the Buyer / LC opening Bank कृपया स्पष्ट करें कि क्या खरीदार सरकारी खरीदार है अथवा सहयोगी खरीदार (Please specify Whether buyer is Government buyer or Associate buyer)	टेलीफोन नं/Telephone: फैक्स / Fax: ई-मेल :/E-mail	
11	खरीदार के बैंक का नाम व पता Name and address of the Buyers Bank	टेलीफोन नं/Telephone: फैक्स / Fax: ई-मेल :/E-mail बैंक खाता सं. (यदि उपलब्ध हो)	

		Bank account No. (if available)			
12. खरीदार/साख पत्र खोलने वाले बैंक के साथ पिछले एक वर्ष का अनुभव, यदि कोई हो Experience with the buyer \ LC opening bank for the last one year if any (अलग पृष्ठ संलग्न करें) (Separate sheet may be enclosed)					
क्र.सं. S.No	पोतलदान की तारीख Date of shipment	मूल्य (रु.) में Value (in Rs.)	भुगतान की राशि Terms of Payment	वसूली की तारीख Date of realization	विलंब/अतिदेय यदि कोई हो तो के लिए कारण Reason for delay / overdue, if any
13	खरीदार जिस पर पॉलिसी के लिए आवेदन किया गया है, पर अगले एक वर्ष के लिए अनुमानित पण्यवर्त Anticipated turnover for the next one year on the buyer for whom this policy is applied	पोतलदानों का मूल्य Value of shipments		भुगतान की शर्तें Terms of payment	
		(यदि आपके पास किए जानेवाले पोतलदानों की अनुसूची है तो कृपया संलग्न करें) (If you have schedule of shipments to be effected copy may be attached)			
14	पण्य Commodity				
15	हाथ में संविदा/साख पत्र का मूल्य, यदि कोई है Value of Contract / LC on hand if any	विदेशी मुद्रा में राशि : Amount in Foreign currency: भारतीय मुद्रा में राशि : Amount in Indian Rupees :			
16	पिछले दो वर्षों के लिए खरीदार पर पिछला अनुभव, यदि कोई हो तो Past experience on the buyer for last two Years, if any	वर्ष Year	कुल पोतलदानों की सं. Total No. Of shipments	पोतलदानों का मूल्य Value of Shipments	भुगतान की शर्तें Terms of Payment

17	आवश्यक अधिकतम देयता की राशि व रक्षा का प्रतिशत Required maximum liability amount and the percentage of cover required	
18	कार्यवाही शुल्क Process fee	1000 रुपए की राशि Amount Rs.1000/-
19	भुगतान के विवरण Details of payment	चेक नं:Cheque No दिनांक Date

निर्देश: Instructions:

1. आवेदन के सभी खाने भरे जाएँ ।
Fill in all columns of the application.
2. यदि आपको बैंक अथवा एजेंसी से खरीदार पर कोई रिपोर्ट प्राप्त हुई है, इस आवेदन के साथ कृपया उसकी मूल प्रति संलग्न करें ।
If you have obtained any report on the buyer from a bank or agency you may attach the original with this application.
3. यदि आपको एक ही देश से एक से अधिक खरीदार पर रक्षा की आवश्यकता हो , भाग -II में कॉलम सं. 9 से 15 में उल्लिखित अनुसार अन्य खरीदार/खरीदारों के विवरण देते हुए अलग पृष्ठ संलग्न करें ।
In case if you require cover for more than one buyer from the same country you may submit in a separate sheet giving the details of the other buyer/buyers as mentioned in the column No. 9 to 15 in the part II.

वचन: Undertakings:

1. हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि हमें खरीदार से संबंधित ऐसी किसी परिस्थिति का ज्ञान नहीं है जिसका ऐसे किसी जोखिम, जिस पर हम बीमा के लिए आवेदन कर रहे हैं, पर आपकी स्वीकृति पर प्रतिकूल प्रभाव पड़े ।
We hereby declare that we are not aware of any circumstances relating to the buyer which might adversely influence your acceptance of any of the risks on which we are hereby requesting insurance.

2. माल का पूर्णतया अथवा अंशिक रूप से भारत के उत्पादन संसाधन अथवा विनिर्माण किया जाएगा अथवा जिस देश से निर्यात किया गया विविध वस्तु व्यापार के अधीन सौदे किए गए हैं, स्पष्ट करें।
The goods shall be wholly or partly produced, processed or manufactured in India or specify if the transactions are made under merchanting trade - country from which goods are exported.
3. हमें खरीदार के बारे में यह जानकारी मिलने के बाद, खरीदार वित्तीय कठिनाईयों में है अथवा उसकी स्थिति ऐसी प्रतीत हो रही है जिससे उसे पोतलदान करना अवांछनीय है, हम उसे आगे कोई पोतलदान नहीं करेंगे।
We will not make any shipment to the buyer after we have received the information that he is in financial difficulties or that his position appears to be such as to make shipment to him undesirable.
4. हम एतद्वारा घोषित व प्रमाणित करते हैं कि आवेदन में दिए गए सभी विवरण सही हैं एवं हमने ऐसे किसी आवश्यक तथ्य को छिपाया नहीं है अथवा उसकी गलत बयानी नहीं की है जिसका पॉलिसी पर प्रतिकूल प्रभाव पड़े तथा हम इस बात से सहमत हैं कि इस प्रकार के अभिवेदन व तथ्य पॉलिसी का आधार बनेंगे व उन्हें पॉलिसी में निगमित किया जाएगा तथा यह कि तथ्यों के रूप में इस प्रकार के अभ्यावेदनों की सच्चाई व इसमें अथवा पॉलिसी में शामिल प्रत्येक वचन का उचित निष्पादन, इसके अधीन निगम की किसी देयता की पूर्व शर्त होगी एवं हमारे द्वारा उसका प्रवर्तन किया जाएगा।
We hereby declare and certify that all statements made in the application are true and that we have not misrepresented or omitted any material fact which might have bearing on the policy, and we agree that such representations and facts shall form the basis of and be incorporated in the policy and that the truth of such representations as facts and due performance of each and every undertaking contained herein or in the policy shall be condition precedent to any liability of the Corporation here under and to the enforcement thereof by us.
5. हम समझते हैं व सहमत हैं कि हमें हुई किसी हानि के लिए हमारे द्वारा दावा किए जाने व इस पॉलिसी के अथवा पृष्ठांकन जो किसी भी समय इस पॉलिसी के साथ संलग्न किया गया हो, के अधीन निगम द्वारा उस पर स्वीकार किए जाने पर दावे के अदायगी सीधे प्रस्ताव फॉर्म में नामित बैंक को की जाएगी जिसके जरिए संबंधित पोतलदान (नों) के निर्यात दस्तावेज भेजे गए थे तथा हम इस बात से भी सहमत हैं

कि ऐसी स्थिति में उसके बाद बैंक की रसीद निगम के किसी भी प्रकार की देयता से कानूनी रूप से मुक्ति का प्रमाण-पत्र साबित होगी तथा निगम की हमारे प्रति आगे किसी भी प्रकार की देयता नहीं होगी y

We understand and agree that in the event of a claim for any loss sustained by us being admitted by the Corporation under this policy or any endorsement which may at any time be attached to this policy, it shall be paid by the Corporation direct to the bank named in the proposal through which the export documents pertaining to the shipment(s) concerned would be routed through and we agree that, in that event, the banks receipt would be a full legal discharge to the Corporation thereafter and the Corporation shall have no further obligation to us.

निर्यातक के हस्ताक्षर

Exporters Signature:

पदनाम / Designation:

कार्यालय की मोहर

Office Seal

दिनांक:DATE:

पते का स्टैम्प /Address Stamp

नोट : निगमित कंपनियों के मामलें में इस प्रस्ताव पर प्राधिकृत अधिकारियों द्वारा कंपनी की ओर से हस्ताक्षर किए जाने चाहिए व हस्ताक्षरकर्ता के पद का उल्लेख, भागीदारी के मामलें में फर्म के भागीदार द्वारा प्रस्ताव पर हस्ताक्षर किए जाएँ । स्वामित्त के मामलें में फॉर्म पर मालिक द्वारा हस्ताक्षर किए जाए ।

Note: In the case of incorporated companies this proposal should be signed by authorized officers for and on behalf of the company and should state the capacity in which the signatory acts. In the case of partnership the partner of the firm should sign the proposal. In the case of proprietorship, the proprietor should sign the form.